

# laevo

exoskeletons



Instrukcja użytkownika

HL-V2.5.0-PL

**Laevo**  
**V2.5**

uprząż odciążająca  
plecy i ułatwiająca częste  
schylanie się oraz pracę  
w pozycji pochylonej



## **Przed użyciem upręży Laevo należy uważnie przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję.**

Instrukcja jest przeznaczona dla użytkowników upręży Laevo. Zawiera wszelkie informacje niezbędne do optymalnego wykorzystania upręży. Zawiera również ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji oraz opisuje potencjalne problemy związane z użytkowaniem.

Instrukcję należy przechowywać w pobliżu upręży Laevo, aby zawsze mieć dostęp do informacji dotyczących użytkowania, związanego z nim bezpieczeństwa i konserwacji.

Wszystkie informacje, obrazy, ilustracje i specyfikacje powstały w oparciu o dane produktu dostępne w czasie, gdy niniejsza instrukcja była drukowana. Obrazy oraz ilustracje należy traktować jako ogólne przykłady, a posiadany egzemplarz produktu może się różnić od przedstawionego w instrukcji.

Instrukcję można również uzyskać od firmy Laevo lub przeglądać na stronie internetowej pod adresem: [www.laevo.nl](http://www.laevo.nl). Jeśli po przeczytaniu instrukcji użytkownik nadal będzie miał pytania, może się skontaktować z firmą Laevo lub dostawcą produktu. Dane kontaktowe znajdują się na ostatniej stronie tej instrukcji.

Życzymy przyjemnego korzystania z upręży Laevo.

Team Laevo

# Spis treści

Wprowadzenie	5
Rysunek poglądowy	7
Montaż	8
Użytkowanie uprząży Laevo	15
Środki ostrożności i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	17
Konserwacja, naprawa i utylizacja	21
Specyfikacje techniczne	22

# 1. Wprowadzenie

Laevo jest uprzężą odciążającą plecy, która ułatwia pracę w pozycji pochylonej oraz przy częstym schylaniu się.

Uprząż Laevo przenosi część obciążenia z pleców podczas pracy i poruszania się. Może być stosowana, gdy użytkownik cierpi na bóle pleców lub stara się im zapobiec. Przenośna konstrukcja zmniejsza względny ciężar górnej części ciała, redukując tym samym obciążenie dolnej partii pleców. Laevo jest rozwiązaniem wspomagającym prawidłową postawę, które zwiększa szanse danej osoby na zatrudnienie.

Uprząż jest przeznaczona do ułatwiania pracy w pozycji pochylonej oraz związanej z podnoszeniem. Umożliwia również chodzenie, pracę w pozycji wyprostowanej, sięganie po przedmioty znajdujące się po bokach i nad głową. Używanie uprząży w sposób inny niż opisany w tej instrukcji będzie traktowane jako niewłaściwe wykorzystywanie. W razie wątpliwości dotyczących prawidłowego użytkowania, należy się skontaktować z firmą Laevo.

Uprząż Laevo odciąża plecy podczas czynności wymagających schylania się. Ponieważ uprząż zmniejsza obciążenie dolnej części pleców, czynności te mogą być wykonywane częściej, przez dłuższy czas oraz z większym dodatkowym obciążeniem.

Jednak uprząż Laevo NIE może być wykorzystywana do podnoszenia przedmiotów o ciężarze większym od dozwolonego przez prawo. Skutki podnoszenia obiektów o maksymalnym dozwolonym ciężarze są ograniczone. Uprząż Laevo nie stanowi zamiennika dla urządzeń wspomagających podnoszenie cięższych obiektów.

## Odpowiedzialność prawna

Firma Laevo B.V. nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za:

- obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia powstałe w wyniku działania użytkownika lub osoby trzeciej, które nie były zgodne z zaleceniami i ostrzeżeniami zawartymi w niniejszym podręczniku, szkody spowodowane zmianami i
- lub modyfikacjami w oryginalnym produkcie, zużyciem i uszkodzeniem produktu wynikającym z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, szkody spowodowane użyciem nieoryginalnych części zamiennych.

## Maksymalna liczba pochyleń

Uprząż Laevo została przetestowana pod kątem wykonania co najmniej 250 000 pochyleń w aktywnej konfiguracji. Liczba pochyleń jest pokazywana na liczniku na przegubie Smartjoint. Jeśli jeden z liczników osiągnie wartość 250 000 cykli obciążenia, nie należy dłużej użytkować danej uprząży. Uprząż musi przejść przegląd w firmie Laevo, aby można ją było nadal wykorzystywać. W tym celu należy się kontaktować z firmą Laevo.

## Gwarancja

Jeśli uprząż będzie wykazywać dowolne wady w pierwszym roku po jej zakupie, należy skontaktować się z firmą Laevo w celu znalezienia odpowiedniego rozwiązania. Warunki gwarancji są wysyłane użytkownikowi przez dostawcę. W razie wątpliwości można skorzystać ze strony internetowej pod adresem: <http://en.laevo.nl/legal/>.



Większość poniższych instrukcji została przedstawiona w formie wizualnej w Skróconym przewodniku. W razie wątpliwości zawsze należy kontaktować się z dostawcą.

## Przygotowania

Uprząż Laevo jest dostarczana osobiście lub transportowana w kartonowym pudełku z materiałem wypełniającym. Pudełko zawiera

- uprząż Laevo składającą się z następujących części: pasa biodrowego z przegubami Smartjoint i doczepionymi podkładkami na nogi,
  - napierśnika,
  - szelek,
  - jednego lub wielu zestawów elementów na tułów,
- Pudełko zawiera również Skrócony przewodnik do zastosowania przed pierwszym użyciem i
- Niniejszą instrukcję.

## Wybór elementów na tułów





Części uprząży Laevo V2.5 są uniwersalne, z wyjątkiem elementów na tułów. Elementy na tułów w odpowiednim rozmiarze oraz dopasowane do przeprowadzanych czynności są kluczowym czynnikiem zapewniającym użytkownikowi komfort, łatwość użytkowania i skuteczność uprząży Laevo.

- W przypadku **elementów wykonanych na wymiar** należy sprawdzić etykietę, aby potwierdzić ich dostosowanie do potrzeb danego klienta i wykorzystywać wyłącznie te elementy do kompletowania uprząży. Nie należy używać elementów dostosowanych do



potrzeb innych użytkowników.

- W przypadku **rozmiarów standardowych** użytkownik otrzymuje jeden lub kilka zestawów. Na samym początku należy wybrać elementy na tułów dostosowane do wymiarów ciała, wykorzystując poniższą tabelę. Rozmiar elementów na tułów można rozpoznać dzięki kolorowi pierścienia na dolnym łączniku, zgodnie z poniższą tabelą.

Rozmiar	Wysokość użytkownika	Kolor pierścienia
Small	Mniej niż 1,72 m	
Medium	Między 1,72 a 1,80 m	
Large	Między 1,80 a 1,88 m	
Extra Large	1,88 m i więcej	

Skompletuj uprząż Laevo z odpowiednimi elementami na tułów i dopasuj ją do swoich wymiarów ciała, postępując zgodnie z kolejnymi krokami opisanymi w Skróconym przewodniku i poniżej. Sprawdź dopasowanie, wykonując próbne ruchy zgodnie z opisem.

Gdy zasugerowane w tabeli elementy wydają się np. zbyt długie lub szerokie, należy wypróbować krótsze lub węższe rozmiary. Wybór odmiennego niż zasugerowany rozmiaru elementów na tułów zdarza się często ze względu na to, że kształt ciała różnych osób może się znacznie różnić, mimo że są tego samego wzrostu i mają podobną wagę.

Jeśli użytkownik uważa, że dostarczone elementy zupełnie nie pasują do jego sylwetki, powinien się skontaktować z dostawcą. Użytkownicy, na których standardowe rozmiary nie pasują, mogą zamówić rozmiary niestandardowe.

## Montaż upręży Laevo

Montaż upręży nie wymaga żadnych narzędzi. Aby przejść przez kolejne etapy, należy postępować zgodnie z wytycznymi w Skróconym przewodniku.

1. Wyjmij części upręży Laevo z pudełka i ułóż je starannie na czystej i gładkiej powierzchni.
2. Sprawdź etykiety na przegubach Smartjoint, aby potwierdzić, że znajdują się tam dane użytkownika lub jego firmy. Wybierz właściwe elementy (instrukcje powyżej).
3. Weź napierśnik i elementy na tułów i spójrz na górne złącze. Zwróć uwagę, że złącze ma oznaczenia lewej (L) i prawej (R) strony i że litery te powinny być zwrócone w kierunku logo Laevo na napierśniku. Połącz elementy na tułów i napierśnik, naciskając przycisk z odpowiedniej strony napierśnika, wsuwając zaczep elementu na tułów i zwalniając przycisk zamykający połączenie. Upewnij się, że są one zablokowane, delikatnie pociągając zaczepy elementu na tułów z napierśnika. Zwróć uwagę, że elementy na tułów mogą być zamocowane do napierśnika w trzech pozycjach o różnej szerokości. Aby zwiększyć komfort użytkowania, można dokonać regulacji. Upewnij się, że dla prawego i lewego elementu na tułów wybrano to samo ustawienie szerokości.
4. Złącz elementy na tułów i pas biodrowy, naciskając górny przycisk na odpowiednim przegubie Smartjoint, wsuń dolny zaczep elementów na tułów i zwolnij przycisk zamykający połączenie. Upewnij się, że połączenia są zabezpieczone, delikatnie wyciągając zaczepy elementu na tułów z przegubu Smartjoint. Zauważ, że zamknięcie połączenia nie jest możliwe, gdy wza-

jemne dopasowanie elementów na tułów i przegubu Smartjoint nie jest właściwe. Zamknięcie połączenia jest możliwe wyłącznie wtedy, gdy przód napierśnika jest dopasowany do przodu przegubu Smartjoint, z marginesem błędu wynoszącym +/- 45 stopni. Zwróć uwagę, że elementy na tułów mogą być zamocowane do przegubów Smartjoint w trzech pozycjach o różnej długości. Aby zwiększyć komfort użytkowania, można dokonać regulacji. Upewnij się, że dla prawego i lewego elementu na tułów wybrano to samo ustawienie długości.

5. Weź szelki i połącz je z napierśnikiem i pasem biodrowym. Upewnij się, że logo Laevo jest zwrócone do tyłu i ma prawidłową orientację, a szelki nie są skręcone. Podczas montażu ustaw szelki na największą możliwą długość.
6. Wstępnie ustaw kąty na maksymalny zakres 35 stopni, wykorzystując przyciski w tylnej części przegubów Smartjoint.
7. Uprząż Laevo jest gotowa na pierwsze założenie.

## **Zakładanie i regulowanie uprzęży Laevo**

Aby poprawić dopasowanie do ciała, uprzęż Laevo można regulować na wiele sposobów. Aby przejść przez kolejne etapy, należy postępować zgodnie z wytycznymi w Skróconym przewodniku.

8. Rozepnij napierśnik i przednią kłamrę pasa biodrowego.
9. Załóż uprzęż Laevo tak, jak zakłada się płaszcz, i ponownie zapnij przednie kłamry napierśnika i pasa biodrowego. Ponieważ wszystkie elementy zostały wyregulowane na maksymalny rozmiar, uprzęż jest bardzo luźna.
10. Dopasuj długość szelek za pomocą regulatorów, tak aby punkt obrotu przegubów Smartjoint znajdował się na wysokości

stawów biodrowych. Dostosuj wysokość, na jakiej znajduje się skrzyżowanie pasków na plecach, tak aby było Ci wygodnie. Na tym etapie przyda się pomoc drugiej osoby.

11. Delikatnie zwiększ napięcie pasa biodrowego.
12. Zwiększ napięcie tylnej górnej i dolnej części pasa biodrowego. Właściwa regulacja trzech pasów biodrowych jest kolejnym kluczowym elementem zapewniającym komfort. Dzięki regulacji tych trzech pasów można ustalić pozycję przegubów Smartjoint w określonym miejscu na biodrach. Umieść punkt obrotu przegubów Smartjoint tak blisko swoich stawów biodrowych, jak to tylko możliwe. Ustalenie właściwej pozycji przegubów może wymagać kilku regulacji pasa. Górna część kości udowej znajduje się w jednej linii ze stawem biodrowym. Ruchy stawu biodrowego są wyczuwalne przez skórę, gdy porusza się stopą na boki, opierając piętę na ziemi. Znajduje się on najczęściej 10 cm poniżej górnej części miednicy. Spoglądając z góry na uprząż, wyreguluj położenie przegubów Smartjoint, tak aby były równoległe do siebie i do ciała. To poprawi komfort użytkowania.
13. Gdy paski zostaną odpowiednio wyregulowane, ich nadmiar należy założyć za elastyczną szlufkę na końcu każdego z pasów.
14. Upewnij się, że przeguby Smartjoint są odpowiednio zablokowane, wykorzystując przełączniki po obu stronach. Zmniejsz początkowo ustawiony kąt przy użyciu przełączników na tylnej części przegubów Smartjoint do pozycji, przy której napierśnik delikatnie uciska klatkę piersiową podczas stania w naturalnej, wyprostowanej pozycji. Upewnij się, że początkowe kąty są ustawione na tę samą wartość po obu stronach.
15. Jeśli zajdzie taka potrzeba, dostosuj szerokość elementów na

tułów, wykorzystując trójstopniową regulację napierśnika, aby zwiększyć komfort użytkowania.

16. Jeśli zajdzie taka potrzeba, dostosuj długość elementów na tułów, wykorzystując trójstopniową regulację przegubów Smart-joint, aby zwiększyć komfort użytkowania.
17. Uprząż Laevo jest gotowa do użycia.

## Pierwsze ruchy

Podczas pierwszego korzystania z upręży Laevo delikatnie wykonaj opisane poniżej ruchy.

- Pochyl się do przodu ze zgięciem stawów biodrowych.
- Ugnij kolana.
- Pochyl się do przodu pod kątem i rozciągnij się.

Ruchy te powinny być wygodne i łatwe w wykonaniu. Jeśli odczuwasz dyskomfort, skontaktuj się ze sprzedawcą.

## Kontrola

Zgodnie ze wskazaniem w Skróconym przewodniku sprawdź poniższe regulacje upręży Laevo.

- A. Wysokość oraz dopasowanie podkładek na nogi na udach
- B. Podczas stania w pozycji wyprostowanej ucisk napierśnika na klatkę piersiową powinien być umiarkowany. Napierśnik może lekko odstawać od klatki piersiowej. Jeśli to konieczne, wyreguluj kąty elementów zgodnie ze wskazaniem w kroku 14.
- C. Elementy na tułów powinny przylegać do określonych linii na ciele, tak aby można było swobodnie poruszać rękami. Jeśli to ko-

nieczne, dopasuj szerokość elementów, zgodnie ze wskazaniem w kroku 15.

- D. Podczas pochylania się do przodu napierśnik może się przesuwać. Nie powinien jednak przesuwać się aż do krtani. Jeśli tak się dzieje: zwiększ napięcie tylnego dolnego pasa biodrowego,
- wyreguluj pasy biodrowe tak, aby przeguby Smartjoint znajdowały się dalej w kierunku tylnej części ciała,
  - wyreguluj długość elementów na tułów zgodnie ze wskazaniami w kroku 16,
  - wybierz krótsze elementy na tułów.
  - Spróbuj się pochylać, wykorzystując do tego celu stawy biodrowe, zamiast zginać kark i kręgosłup.

### Włączanie i wyłączanie przegubów Smartjoint

W modelu upręży Laevo V2.5 można włączać i wyłączać przeguby Smartjoint, wykorzystując do tego celu przełączniki po bokach. Przełączniki należy obsługiwać wyłącznie w pozycji wyprostowanej (przy braku obciążenia napierśnika). Obróć oba przełączniki do górnej pozycji, aby wyłączyć przeguby upręży. Zwróć uwagę, że podparcie podczas pochylania się do przodu zanika. Włącz przeguby Smartjoint, obracając oba przełączniki z powrotem do dolnej pozycji. Używaj przełączników wyłącznie w pozycji wyprostowanej, przy braku obciążenia na napierśniku, i rób to tylko tak, aby nie używać zbyt dużej siły. Po użyciu przełączników upewnij się, że oba znajdują się w tej samej pozycji.

### Postawa podczas pracy, zadania i czynności

Poniższe czynności można wykonywać, gdy przeguby Smartjoint są zarówno włączone, jak i wyłączone:

- praca w pozycji pochylonej,
- podnoszenie,
- pochylanie się do ziemi,
- klękanie i kucanie,
- rozciąganie się w obie strony,
- chodzenie.

Poniższe czynności można wykonywać, gdy przeguby Smartjoint są wyłączone:

- wchodzenie i schodzenie po schodach,
- siedzenie,

- poruszanie się z małą prędkością pojazdami przeznaczonymi do użytku wewnątrz budynków, takimi jak wózek widłowy.

Odradza się wykonywania następujących czynności z założoną uprzężą Laevo:

- bieganie,
- wspinanie się,
- prowadzenie pojazdów na zewnątrz budynków.

## Środowisko użytkowania

Uprzęż Laevo jest przeznaczona do użytku wewnątrz budynków.

- ▲ Nie może być wystawiona na bezpośrednie działanie światła słonecznego zarówno podczas użytkowania, jak i przechowywania.
- ▲ Uprzęż Laevo nie może być wykorzystywana w miejscach, gdzie temperatura zewnętrzna jest niższa niż 0°C lub wyższa niż 40°C.

## Stopniowe zwiększanie czasu użytkowania

Stopniowo wydłużaj czas użytkowania upręży Laevo od jednej godziny dziennie, przez dwie, cztery, sześć godzin dziennie, aż do maksymalnego ciągłego czasu użytkowania wynoszącego osiem godzin na dobę.

## Przechowywanie

Gdy uprzęż Laevo nie jest wykorzystywana, zalecaną metodą przechowywania jest zawieszanie jej na wieszaku w szafce na ubrania. Upewnij się, że jest przechowywana w suchym miejscu.



Nieprzestrzeżenie zaleceń dotyczących środków ostrożności i instrukcji bezpieczeństwa może spowodować obrażenia użytkownika (użytkowników) i/lub uszkodzenie produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami.

### **Sprawdź połączenia poszczególnych elementów przed każdym użyciem**

Użytkownik musi się upewnić, że elementy na tułów są bezpiecznie połączone z napierśnikiem i przegubami Smartjoint. Postaraj się delikatnie wyciągnąć zakończenia elementów na tułów, bez wciskania przycisku blokady. Zaleca się wykonywanie tej kontroli w pozycji wyprostowanej, przy braku obciążenia na napierśniku.

### **Przerwij użytkowanie i skontaktuj się z dostawcą, gdy:**

- ▲ odczuwasz dolegliwości fizyczne lub doświadczasz negatywnych skutków ubocznych,
- ▲ noszenie uprząży Laevo stało się mniej wygodne,
- ▲ któraś z części uprząży nie działa prawidłowo (np. klamra lub przegub),
- ▲ zauważono widoczne uszkodzenie uprząży.

Niekiedy rozwiązaniem jest zaprzestanie użytkowania uprząży i ponowne przyzwyczajenie się do jej noszenia. Należy przestać ją nosić, a następnie ponownie stopniowo wydłużać czas jej użytkowania.

## Uprząż Laevo a warunki fizyczne użytkownika

Noszenie uprząży Laevo nie jest bezpieczne, jeśli użytkownik:

- ma wszczepiony rozrusznik serca,
- ma implanty piersi,
- poddał się zabiegowi wycięcia węzłów chłonnych pachowych.

Osoby cierpiące na jedno z poniższych schorzeń powinny się skontaktować z lekarzem przed założeniem uprząży Laevo (lekarz może na przykład zalecić wydłużenie okresu przyzwyczajania się do noszenia uprząży):

- przepuklina pachwinowa,
- urazy kolana,
- po wszczepieniu protezy stawu biodrowego,
- po wszczepieniu protezy stawu kolanowego,
- przepuklina,
- staw kolanowy szpotawy,
- niedawna wymiana stawu biodrowego lub kolanowego.

Nagłe wypadki

- ▲ Jeśli zaistnieje konieczność wykonania resuscytacji lub użycia defibrylatora na osobie noszącej uprząż Laevo, należy ją najpierw rozpiąć. Można to zrobić, rozpinając obie połowy napierśnika i klamrę w pasie. Umożliwia to odciągnięcie części uprząży na zewnątrz i odsłonięcie klatki piersiowej.

## Unikanie niebezpiecznych sytuacji

- ▲ Uprząż Laevo jest przeznaczona wyłącznie do profesjonalnego użytku.
- ▲ Należy ją nosić tylko wtedy, gdy pasuje do ciała.
- ▲ W pobliżu produktu nie należy używać żadnych łatwopalnych substancji (np. zapalek, zapalniczek, świec). Materiały użyte do produkcji uprząży Laevo nie są ognioodporne.

## Unikanie wilgoci, pyłu i uszkodzeń

- ▲ Uprząż Laevo musi pozostawać sucha. Ruchome części uprząży nie mogą mieć kontaktu z żadnymi płynami.
- ▲ Mechaniczne części uprząży muszą być wolne od piasku i wszelkich zanieczyszczeń.
- ▲ Nie należy stawać na żadnej z części uprząży Laevo.
- ▲ Nie należy stawiać ciężkich przedmiotów na żadnej z części uprząży Laevo.

## Noszenie odpowiedniego ubrania

Podczas użytkowania i przenoszenia uprząży Laevo odradza się noszenie elementów ubioru, które luźno zwisają, takich jak naszyjniki lub szale.

- ▲ Należy się upewnić, że odzież oraz kieszenie nie zawierają żadnych twardych elementów, które mogłyby się wbić w wewnętrzne powierzchnie uprząży.
- ▲ Jeśli ubranie zaplącze się w przegub Smartjoint, należy pochylić się do przodu, aby go rozgiąć i wyciągnąć ubranie.
- ▲ Nie należy zakładać napierśnika ani podkładek na nogi bezpośrednio na nieosłoniętą skórę.

## Unikanie zacięć

Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do zaplątania się w uprząż i obrażeń.

- ▲ Nigdy nie należy trzymać rąk lub palców w pobliżu przegubów Smartjoint lub napierśnika podczas schylania się.
- ▲ Uprząż Laevo musi być trzymana z dala od dzieci oraz zwierząt.

## Środki ostrożności dotyczące osób postronnych

- ▲ Należy unikać sytuacji, w których inne (potencjalnie agresywne) osoby mogłyby próbować złapać za uprząż Laevo, co mogłoby doprowadzić do niebezpieczeństwa powstania obrażeń. W takich okolicznościach zaleca się zakładanie ubrania (np. kurtki) na uprząż Laevo, aby ograniczyć ryzyko, że ktoś za nią chwyci.

## Czyszczenie

Aby wyczyścić uprząż Laevo, należy użyć wilgotnej ściereczki, letniej/ciepłej wody i łagodnego środka czyszczącego (nie wolno używać produktów czyszczących, które zawierają rozpuszczalniki).

- ▲ Należy się upewnić, że do ruchomych elementów nie dostała się woda. Nie wolno zanurzać uprząży w wodzie.
- ▲ Nie należy używać rozpuszczalników, wybielaczy, polerek ani detergentów.

## Konserwacja

Regularnie sprawdzać (w zależności od zakresu stosowania):

- wartość wskazywaną przez licznik na przegubie Smartjoint,
- czy nie ma widocznych uszkodzeń,
- czy wszystkie elementy są nadal bezpiecznie przymocowane i nie są luźne,
- działanie wszystkich regulatorów i przełączników,
- czy metalowe powierzchnie przegubów Smartjoint nie są pokryte smarem.

## Naprawa

Obsługa klienta i naprawy są świadczone przez dostawcę.

## Utylizacja

Jeśli użytkownik nie potrzebuje już produktu lub chce się go pozbyć ze względu na zużycie, powinien się skontaktować z dostawcą. Dostawca zagwarantuje właściwą utylizację produktu.

# 7. Dane techniczne

## Dane techniczne produktu

Nazwa produktu:	Laevo
Numer produktu:	Laevo V2.5
Numer seryjny:	na naklejce po wewnętrznej stronie przegubów Smartjoint.
Waga:	2.8 kg
Rozmiar:	rozmiar jest zależny od wymiarów użytkownika.
Certyfikacja:	CE - wyrób medyczny klasy I



## Instrukcja użytkownika

Instrukcja użytkownika no: HL-V2.5.0-PL

### Producent

**laevo**

Laevo B.V.

Molengraaffsingel 12-14

2629 JD Delft, Nederland

[www.laevo.nl](http://www.laevo.nl)

+31 15 30 20 025

### Dostawca

**laevo**

Laevo B.V.

Molengraaffsingel 12-14

2629 JD Delft, Nederland

[www.laevo.nl](http://www.laevo.nl)

+31 15-30 20 025

